

ZMLUVA
o dielo a licenčná zmluva
uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon

Objednávateľ/Nadobúdateľ: **Divadelný ústav v Bratislave** (Centrum výskumu divadla)
sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
zastúpenie: Mgr. art. Vladislava Fekete, riaditeľka
právna forma: príspevková organizácia MK SR
IČO: 16 46 91
DIČ: 2020829921
bankové spojenie:
(ďalej len „objednávateľ“) na jednej strane

a

Autor: **Zuzana Andrejcová Ferusová**
trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
bankové spojenie:
e-mail/tel.:
DIČ: 1078659043
IČO: 50699806
(ďalej len „autor“) na druhej strane

uzatvárajú

podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“) túto zmluvu o diele a udelení licencie na jeho použitie:

čl. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela, pričom autor na strane jednej sa zaväzuje podieľať sa na vytvorení on-line katalógu s pracovným názvom **Slovník divadelných kritikov_SK.sk_2016+** spracovaním menného encyklopedického hesla **Juraj Váh** v kategórii **rozsiahle heslo** (3 – 5 NS) (ďalej len „dielo“) a objednávateľ na strane druhej sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vykonanie a používanie diela odmenu.

čl. II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou najneskôr do **31. 8. 2017**.
2. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa svojich najlepších vedomostí a schopností.
3. Objednávateľ sa zaväzuje oznámiť autorovi schválenie diela do 30 dní odo dňa jeho odovzdania. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa dielo považuje za schválené.
4. V prípade, že dielo nebude zodpovedať požiadavkám objednávateľa ani v dodatočnej lehote, ktorú autorovi na tento účel objednávateľ poskytne, objednávateľ má právo odpočítať si náklady na prepis alebo formálnu úpravu diela z dohodnutej autorskej odmeny.
5. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo len na základe potvrdenia schválenia diela, ktorého dátum vyznačí v preberacom protokole.
6. V prípade vrátenia diela autorovi na prepracovanie sa lehota pre vyplatenie autorskej odmeny počíta od schválenia opraveného diela.

čl. III.

Licencia

- 1) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:

- a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme v slovenskom jazyku a ich verejné rozširovanie,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
 - d) spojenie diela s iným dielom a zaradenie diela do iného diela alebo do databázy,
 - e) verejné vystavenie diela,
 - f) verejné vykonanie diela
 - g) sprístupňovanie diela verejnosti
 - h) zaradenie diela do databázy podľa §131 Autorského zákona
- 2) Objednávateľ nie je povinný licenciou, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy výhradne, využiť. Je však povinný uhradiť autorovi odmenu za vytvorenie diela podľa čl. IV. ods. 4) tejto zmluvy.

čl. IV.

Autorská odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a využitie licencie spôsobom a v rozsahu podľa čl. III. tejto zmluvy autorskú odmenu vo výške:
 - a) **27 € (slovom: dvadsaťsedem eur) za heslo krátkeho rozsahu (1-2 NS)**
 - b) **52 € (slovom: päťdesiatdva eur) za heslo stredného rozsahu (2-3 NS)**
 - c) **92 € (slovom: deväťdesiatdva eur) za rozsiahle heslo (>3 NS)**Ak je tvorba hesla podmienená výskumom v rámci celého územia Slovenskej republiky, výška odmeny zahŕňa všetky náklady spojené s predmetným výskumom.
- 2) Zo sumy odmeny predstavuje 50% odmena za vytvorenie diela a 50% odmena za udelenie licencie za jednotlivé spôsoby použitia v rozsahu uvedenom v článku III.
- 3) Autor berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu objednávateľ vyplatí odmenu podľa bodu 1. tohto článku po odpočítaní príspevku vo výške 2% z odmeny pre príslušný umelecký fond podľa zákona číslo 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších právnych predpisov.
- 4) Objednávateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle §43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania.
- 5) Nárok na odmenu vzniká autorovi odovzdaním riadne a včas vytvoreného diela objednávatel'ovi. Odmena je splatná do 30 dní od schválenia diela (Príloha č. 1 Protokol).
- 6) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za vytvorenie a používanie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

čl. V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Objednávateľ

A/A Objednávateľ je oprávnený:

1. Použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autora na odmenu.
2. rozhodnúť o formáte a graficko- výrobných náležitostiach,
3. spojiť dielo s inými autorskými dielami,

A/B Objednávateľ sa zaväzuje:

1. Poskytnúť autorovi pri vytváraní diela nevyhnutnú potrebnú súčinnosť.
2. Použiť dielo iba na účel uvedený v zmluve a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
3. Zabezpečiť podľa spôsobu použitia diela dodržanie autorských práv, najmä práva na označenie diela a práva na jeho nedotknuteľnosť.

B. Autor

B/A Autor má právo:

1. V primeranej lehote poskytnutej objednávatel'om vytvoriť dielo a vykonať autorskú korektúru takými zmenami diela, ktoré u objednávatel'a nevyvolajú potrebu vynaložiť neprimerané náklady, ak sa nimi nezmení povaha diela.
2. Na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä neporušenie práva na autorské označenie a práva na nedotknuteľnosť diela.

B/B Autor sa zaväzuje:

1. Poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.
2. Zaručiť objednávateľovi, že všetky práva, ktoré touto licenčnou zmluvou udeľuje, mu patria bez obmedzenia a zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
3. Vytvoriť dielo ako výsledok jeho tvorivej činnosti. Autor je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil nijakého zásahu do cudzích autorských práv a nič z obsahu svojho autorského práva na toto dielo dosiaľ nepreviedol na iný subjekt. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
4. Ak autor bez závažného dôvodu neodovzdá dielo riadne ani v dodatočnej lehote, môže objednávateľ autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1% za každý, i začatý deň omeškania.
5. Ak vznikne objednávateľovi škoda v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, objednávateľ si môže u autora uplatniť nároky vyplývajúce zo zmluvnej pokuty.

čl. VI.

Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť ak autor neprepracuje dielo podľa jeho požiadaviek alebo ak autor bez závažného dôvodu neodovzdal dielo riadne ani v dodatočnej lehote. Ak z druhého dôvodu objednávateľ nevyužije možnosť odstúpenia od zmluvy, môže autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1% za každý, i začatý deň omeškania.
2. Autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie originálu diela, ak mu objednávateľ neumožní vykonať autorskú korektúru jeho diela, alebo ak by sa dielo použilo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu.

čl. VII.

Osobitné ustanovenia

1. Podľa platnej daňovej legislatívy autor splní svoju daňovú zodpovednosť vo svojej krajine.
2. V zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, súhlasí autor so zverejnením zmluvy na webovom sídle Divadelného ústavu, v Centrálnom registri zmlúv, resp. v Obchodnom vestníku. V prípade nesúhlasu si autor je vedomý, že takto uzatvorená zmluva nenadobúda platnosť.

čl. VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
2. Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona, resp. Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.
3. Práva a povinnosti podľa tejto zmluvy prechádzajú na nástupcov oboch zmluvných strán.
4. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
5. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy, avšak nie jej samotná existencia, je dôverný a z tohto dôvodu sa zaväzujú nevyzradiť, nesprístupniť a neposkytnúť ho tretím subjektom bez súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou subjektov, ktorým toto právo prináleží priamo zo zákona.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
8. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu.

V Bratislave dňa

.....
objednávateľ

.....
autor

Protokol o prebratí a schválení diela

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený riaditeľkou Mgr. art. Vladislavou Fekete (ďalej len „objednávateľ“) týmto potvrdzuje odovzdanie, prevzatie a schválenie autorského diela: ***heslo Juraj Váh pre Slovník divadelných kritikov_SK.sk_2016+***

od autora **Zuzana Andrejcová Ferusová**
bytom

vytvoreného na základe Zmluvy o diele a o udelení licencie na jeho použitie.

Dielo je odovzdávané v dohodnutých formátoch a počte:

- **Elektronicky**
- **V počte kusov / jednotlivých hesiel** (slovom „ “)

V Bratislave dňa

.....
za objednávateľa